



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**DECRETO DEL DIRETTORE**

**Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

**SELEZIONE PER L'AFFIDAMENTO DI ATTIVITÀ TUTORIALI, DIDATTICO-INTEGRATIVE, A SOSTEGNO  
DELLE SCELTE DIDATTICHE E RIVOLTE AGLI STUDENTI INTERNAZIONALI (ART. 2 DM N.198/2003)**

**A.A. 2022/2023**

Art. 1 - Definizione.....	2
Art. 2 - Svolgimento e caratteri della prestazione.....	2
Art. 3 - Requisiti di ammissione.....	3
Art. 4 - Requisiti richiesti per lo svolgimento delle attività.....	4
Art. 5 - Domanda e termini di presentazione.....	4
Art. 6 - Commissione selezionatrice.....	5
Art. 7 - Titoli valutabili e colloquio.....	5
Art. 8 - Graduatoria e affidamento attività/assegno.....	5
Art. 9 - Formazione.....	5
Art. 10 - Accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione.....	5
Art. 11 - Responsabile del procedimento.....	6
Art. 12 - Utilizzazione e diffusione dei dati.....	6

## Art. 1 - Definizioni

1. Ai sensi del presente bando si intende:
  - a) per **Ateneo**, l'Università Ca' Foscari Venezia;
  - b) per **corsi di studio**, i corsi di studio istituiti e attivati nell'Ateneo, o in altri Atenei consorziati, per il conseguimento di uno dei titoli di cui al successivo punto;
  - c) per **titoli di studio**, la laurea magistrale e il dottorato di ricerca di ricerca;
  - d) per corsi di **laurea magistrale**, i corsi degli ordinamenti di cui al D.M. n.270/2004;
  - e) per corsi di **dottorato di ricerca**, i corsi degli ordinamenti di cui al D.M. n.224/1999 e al D.M. n.45/2013;
  - f) per **corsi di studio interateneo**, i corsi istituiti in convenzione con altri Atenei italiani o internazionali;
  - g) per **studente**, colui che è iscritto a un corso di studio dell'Ateneo;
  - h) per **CFU**, i crediti formativi universitari previsti dai D.M. n.509/1999 e n.270/2004;
  - i) per **studente part-time**, colui che è iscritto ad un corso di studio dell'Ateneo a tempo parziale, di cui all'art. 25 comma 3 del Regolamento Didattico di Ateneo emanato in data 4 dicembre 2012 e successive modifiche e integrazioni.

## Art. 2 - Svolgimento e caratteri della prestazione

1. Il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea indice una selezione per titoli per l'affidamento a studenti capaci e meritevoli, iscritti ai corsi di dottorato di ricerca e ai corsi di laurea magistrale presso l'Università Ca' Foscari Venezia, di attività tutoriali, didattico-integrative, didattico-integrative, a sostegno delle scelte didattiche e all'inclusione degli studenti internazionali da svolgere nell'a.a. 2022/2023 (I semestre: settembre 2022 - febbraio 2023, II semestre: febbraio - giugno 2023), come riportato nella tabella sottostante.
2. I tutor dovranno assicurare la propria disponibilità in tutto il periodo in cui si svolgerà il servizio.
3. In particolare è possibile presentare domanda per le seguenti attività:

Codice attività	Corso di Studio	Tipologia	TITOLO PROGETTO	anno di frequenza	Semestre e A.A. di svolgimento o attività	Lingua	Ore	n° tutor	Compenso
1	LICSAAM LICAAM LEISAAM LAMAC ITES	Attività a sostegno delle scelte didattiche	Supporto agli studenti triennali e magistrali outgoing per la Cina nella predisposizione del learning agreement e verifica degli esami sostenuti e attività di facilitatore nei rapporti studente/docente e istituzione estera.	1L/2L/3L/ 1LM/2LM	I e II semestre a.a. 2022-2023	Italiano	150	1	€ 3.000,00
2	LICSAAM LICAAM LEISAAM LAMAC ITES	Attività a sostegno delle scelte didattiche	Supporto agli studenti triennali e magistrali outgoing per il Giappone nella predisposizione del learning agreement e verifica degli esami sostenuti e attività di facilitatore nei rapporti studente/docente e istituzione estera.	1L/2L/3L/ 1LM/2LM	I e II semestre a.a. 2022-2023	Italiano	150	1	€ 3.000,00
3	EH	Attività rivolte agli studenti internazionali	Supporto agli studenti internazionali iscritti al Corso di laurea magistrale internazionale Environmental Humanities.	1LM/2LM	I e II semestre a.a. 2022-2023	Inglese	30	1	€ 600,00
4	LICAAM	Attività didattico-integrative	Corso zero di Lingua cinese classica (per LICAAM) come consolidamento delle conoscenze propedeutiche offerto per gli studenti provenienti da altri atenei	1LM	I semestre a.a. 2022-2023	Italiano	60	1	€ 1.200,00
5	LICAAM	Attività didattico-integrative	Corso zero di Lingua giapponese classica (per LICAAM) come consolidamento delle conoscenze propedeutiche offerto per gli studenti provenienti da altri atenei	1LM	I semestre a.a. 2022-2023	Italiano	60	1	€ 1.200,00

Codice attività	Corso di Studio	Tipologia	TITOLO PROGETTO	anno di frequenza	Semestre e A.A. di svolgimento o attività	Lingua	Ore	n° tutor	Compenso
6	LICSAAM	Attività a sostegno delle scelte didattiche	Orientamento in itinere: supporto alle scelte didattiche e alla preparazione dell'elaborato finale per studenti iscritti al corso di laurea triennale LICSAAM	1L/2L/3L	I e II semestre a.a. 2022-2023	Italiano	60		€ 1.200,00
7	LICSAAM LICAAM LEISAAM	Attività a sostegno delle scelte didattiche	Supporto agli studenti che partecipano ai progetti dipartimentali E-Learning di lingua giapponese (Jalea, Jalea business, Jisho)	1L/2L/3L/ 1LM/2LM	I e II semestre a.a. 2022-2023	Italiano Giapponese	45	1	€ 900,00
8	LICAAM	Attività didattico-integrative	Supporto alle attività collaterali degli studenti del corso LM2400 Glottodidattica (Giappone)	2LM	I semestre a.a. 2022-2023	Italiano Giapponese	45	1	€ 900,00

4. I tutor selezionati faranno una formazione obbligatoria specifica per lo svolgimento dell'attività.
5. Gli studenti vincitori **possono aver svolto o svolgere nell'a.a. 2022/2023 altra attività di tutorato specialistico e didattico di Ateneo**, consapevoli che l'attività tutoriale specialistica complessiva di ogni singolo tutor non può superare le 90 ore per anno accademico<sup>1</sup>.
6. La presente attività di tutorato è compatibile con la fruizione delle borse di studio di cui al Decreto Legislativo 29 marzo 2012, n. 68 (borse regionali per il diritto allo studio).

### Art. 3 - Requisiti di ammissione

1. Per l'ammissione alla selezione di cui all'art. 2 è richiesto il possesso dei seguenti requisiti che devono essere posseduti alla data del **21/07/2022**, termine di scadenza per la presentazione della domanda.
2. Per poter accedere alle attività di tutorato di cui al presente bando lo studente deve:
  - a) essere in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi universitari per l'anno accademico 2021/2022 ed impegnarsi ad iscriversi all'anno accademico 2022-2023 entro e non oltre la data di inizio dell'attività;
  - b) essere solamente in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi universitari per l'anno accademico 2021-2022 se intende **laurearsi** entro la sessione straordinaria dello stesso anno accademico (marzo - aprile 2023) e **nello stesso a.a. 2021-2022 non risultare iscritto ad anni fuori corso**.
3. Potrà accedere alle attività di tutorato di cui al presente bando lo studente iscritto:
  - a) a un corso di laurea magistrale sino alla durata normale degli studi **augmentata di un anno accademico**;
  - b) a un corso di dottorato di ricerca;
  - c) a un corso di studio interateneo - afferente a corsi di laurea magistrale, di dottorato di ricerca per la frequenza di parte delle attività previste dal proprio piano di studi presso la sede dell'Università Ca' Foscari Venezia.

I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda.

**Si precisa che lo status di studente dell'Università Ca' Foscari deve essere posseduto anche al momento dell'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione.**
4. Per **durata degli studi** si intende la durata normale, prevista dagli ordinamenti didattici di cui al D.M. n.509/1999 e al D.M. n.270/2004, del corso di studio a partire dal primo anno di immatricolazione.  
Per anno di prima immatricolazione si intende il primo anno di immatricolazione **per la prima volta** a qualsiasi Ateneo. Sono considerati anni di carriera tutti gli anni in cui lo studente è stato iscritto a un qualsiasi corso di studio, presso questa o altra Università, diversi da quello cui è attualmente iscritto. Pertanto, l'anno di carriera può anche non coincidere con l'anno di corso.  
Nel conteggio degli anni di carriera, di cui sopra, previsto per poter richiedere il beneficio:
  - a) non vengono considerati eventuali anni di sospensione/interruzione degli studi.
  - b) per lo studente, immatricolatosi al corso frequentato con lo status "full time" e che nel prosieguo della carriera universitaria **abbia optato per lo status "part-time"**, ai fini della determinazione del numero di anni e del conseguente requisito di merito di cui al successivo comma 5, ciascun anno accademico frequentato con lo status di "full time" viene conteggiato come due anni "part-time".  
Per lo studente, immatricolatosi al corso frequentato con lo status "part time" e che nel prosieguo della carriera universitaria **sia divenuto "full time"**, ai fini della determinazione del numero di anni e del conseguente requisito

<sup>1</sup>Per comprovate esigenze di continuità relative a progetti di tutorato di particolare complessità la cui applicazione richieda una maggiore durata temporale, è consentito che un singolo tutor possa svolgere fino a 150 ore di attività di tutorato.

di merito di cui al successivo comma 5, due anni accademici frequentati con lo status di “part-time” vengono conteggiati come un anno “full-time”; il singolo anno accademico frequentato con lo status di “part-time” verrà comunque considerato come un anno “full-time”.

5. Allo studente che risulterà **iscritto per l'anno accademico 2022/2023 al primo anno** dei seguenti corsi di studio:
  - a) corso di laurea magistrale;
  - b) corso di dottorato di ricerca;è richiesta **la sola iscrizione al corso**.
6. Lo studente iscritto **per l'anno accademico 2022/2023 ad anni successivi al primo<sup>2</sup>** deve essere in possesso alla data del **21/07/2022**, termine per la presentazione della richiesta di partecipazione alla selezione, dei seguenti **requisiti di merito**:
  - a) per i **corsi di laurea magistrale**:
    - almeno 18 crediti per lo studente iscritto al secondo anno;
    - almeno 48 crediti per lo studente iscritto al primo anno fuori corso.Per lo studente *part-time* iscritto ad anni successivi al primo i requisiti richiesti sono i seguenti:
    1. per il secondo e terzo anno, 18 crediti;
    2. per il quarto e quinto anno 48 crediti.
  - b) per i **corsi di dottorato di ricerca**: ammissione all'anno successivo secondo le modalità previste dai rispettivi ordinamenti didattici.
7. In caso di trasferimento da altro Ateneo, passaggio interno di corso o opzione, sono validi solo i CFU riconosciuti per il corso di studio per il quale lo studente chiede il beneficio.
8. Fatto salvo quanto disposto dal comma precedente, non sono considerati validi i CFU:
  - riconosciuti da precedenti carriere concluse col conseguimento del titolo o a seguito di ritiro/decadenza o da altre attività anche sostenute prima dell'immatricolazione per le quali si sia ottenuto un esonero in crediti in carriera;
  - derivanti da corsi singoli precedenti all'immatricolazione al corso di laurea e/o laurea magistrale;
  - derivanti da esami non sostenuti nella loro interezza (non si considerano gli esami parziali).
9. Lo studente iscritto a un corso di laurea magistrale non dovrà essere già in possesso della laurea del vecchio ordinamento, di laurea conseguita all'estero considerata di secondo livello, di laurea specialistica, di laurea magistrale, del diploma rilasciato da un Conservatorio/Accademia di Belle Arti, o del diploma accademico di secondo livello (biennio) rilasciato ai sensi del D.M. n.508/1999.
10. Fatta esclusione per l'attività n. 3, lo studente con cittadinanza diversa da quella italiana non sarà tenuto ad attestare la conoscenza della lingua italiana a livello B2 nel caso in cui abbia conseguito il diploma di scuola superiore in lingua italiana presso un istituto con sede legale in Italia e/o la laurea in lingua italiana presso un'Università con sede legale in Italia.
11. Il conseguimento del titolo accademico successivamente all'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione e in corso di svolgimento dell'attività di tutorato specialistico non preclude l'inizio o la continuazione della attività.

#### **Art. 4 - Requisiti richiesti per lo svolgimento delle attività**

1. I candidati devono possedere un'adeguata conoscenza della lingua richiesta dall'attività di tutorato. Nello specifico: per le attività n. 1, 4: cinese; per le attività n. 2, 5, 7, 8: giapponese; per l'attività n. 3: inglese.
2. Si precisa inoltre che sono richiesti i seguenti ulteriori requisiti:
  - per lo svolgimento dell'attività n. 4 i candidati devono aver sostenuto l'esame LM014I Lingua cinese classica;
  - per lo svolgimento dell'attività n. 5 i candidati devono aver sostenuto l'esame LM007N Lingua giapponese classica 1;
  - per lo svolgimento dell'attività n. 7 i candidati devono avere una conoscenza approfondita dei progetti in questione;
  - per lo svolgimento dell'attività n. 8 i candidati devono aver sostenuto l'esame LM2400 Glottodidattica (Giappone).
3. I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda.

#### **Art. 5 - Domanda e termine di presentazione**

1. Per partecipare al concorso lo studente dovrà compilare online la domanda disponibile al seguente link :
2. <https://apps.unive.it/domandeconcorso/accesso/2022-dsaam-tutorstudint-22-23-01>
3. La domanda di partecipazione alla selezione, dovrà essere **presentata entro le ore 12.00 del 21/07/2022**
4. Non saranno accolte le domande e le relative candidature pervenute oltre le ore 12.00 del **21/07/2022**
5. I candidati dovranno allegare alla domanda, a pena di esclusione dalla selezione:
  - un **curriculum vitae formato europeo**, sottoscritto in originale, con l'elenco dei titoli posseduti;

---

<sup>2</sup>Nel caso lo studente **intenda laurearsi** entro la sessione straordinaria dell'anno accademico 2021/2022 (marzo - aprile 2023) e pertanto risulti essere solamente in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi universitari per l'anno accademico 2021/2022 (vedi Art. 3, comma 2, lettera b) il numero minimo di crediti verrà calcolato **in riferimento all'anno accademico 2022/2023** - anno per cui ci si candida per lo svolgimento del tutorato.

- autocertificazione/certificato di iscrizione che riporti l'indicazione degli esami sostenuti sia di livello triennale, sia di livello magistrale, con relativo voto (se l'esame è stato sostenuto presso un altro Ateneo allegare anche una scheda riepilogativa con gli argomenti trattati all'interno del corso di studio).
6. I dottorandi devono allegare autorizzazione scritta del Coordinatore del dottorato di ricerca a svolgere l'attività oggetto del bando di selezione.
  7. Per informazioni rivolgersi al Settore Didattica del Dipartimento (e-mail: [didattica.dsaam@unive.it](mailto:didattica.dsaam@unive.it); tel. 041 2349579-74).

#### Art. 6 - Commissione selezionatrice

1. La selezione verrà svolta da una Commissione appositamente nominata dal Direttore del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea con successivo provvedimento.
2. In via preliminare la Commissione definisce i criteri di valutazione dei titoli.

#### Art. 7 - Titoli valutabili

1. Studenti iscritti a Dottorati di ricerca che non hanno borsa di studio: punti 23.
2. Studenti iscritti a Dottorati di ricerca in fase di conclusione: punti 21.
3. Studenti iscritti a Dottorati di ricerca con borsa di studio: punti 21.
4. Studenti dei corsi di laurea specialistica o magistrale: punti 20; a parità di requisiti, verranno tenuti in considerazione i risultati degli esami di profitto (voto e cfu acquisiti) e il voto finale di laurea con eventuali integrazioni riguardanti il possesso di certificazione linguistica di livello massimo: punti da 1 a 3.
5. Carriera accademica (fino a punti 5).
6. Esperienze pertinenti (fino a punti 5).
7. Corrispondenza tra curriculum vitae et studiorum dei candidati e tipologia di attività tutoriali, didattico-integrative, attività propedeutiche e di recupero art. 2 DM n.198/2003 (fino a punti 5).
8. A parità di punteggio prevale il candidato più giovane di età.

#### Art. 8 - Graduatoria e affidamento attività/assegno

1. Al termine della selezione la Commissione formula una graduatoria secondo i punteggi assegnati. La graduatoria verrà resa nota mediante pubblicazione nella pagina web di Dipartimento <http://www.unive.it/pag/17452/> e all'Albo on line di Ateneo alla pagina <http://www.unive.it/data/30402/> entro 30 giorni dalla scadenza del bando.
2. La graduatoria di merito rimane valida per un anno a partire dalla data di pubblicazione.
3. A ogni candidato vincitore della selezione verrà affidato lo svolgimento delle attività di cui all'art.2 da svolgersi nel periodo indicato nella tabella.
4. Per detta attività al tutor verrà erogata una provvidenza sotto forma di assegno dell'importo orario lordo di 20,00€, comprensivi anche degli oneri a carico dell'ente.
5. La sede di svolgimento delle attività è l'Università Ca' Foscari Venezia.
6. Il tutor decade dal diritto di percepire il suddetto assegno qualora non abbia svolto almeno il 10% delle ore massime di attività di tutorato previste, a meno che l'interruzione sia motivata da comprovate ragioni di salute.
7. Il tutor non può essere dipendente dell'Università.
8. Il tutor si impegna ad attivare obbligatoriamente, come unica modalità per l'accredito dell'importo spettante, la **Carta Multiservizi di Ca' Foscari** entro 15 giorni dall'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione. Diversamente non sarà possibile accreditare l'importo<sup>3</sup>.

#### Art. 9 – Formazione

1. I tutor concorderanno con il docente referente le modalità di svolgimento dell'attività.
2. I tutor **si impegneranno ad assolvere l'obbligo formativo in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro** (D.M. n.363/1998; Decreto Legislativo n.81/2008 e s.m.i.; ASR 21/12/2011), nei termini e secondo le modalità indicate nell'invito al corso "Formazione generale dei lavoratori in materia di sicurezza e salute sul lavoro".
3. I tutor dovranno avere preso visione del **Codice etico**, disponibile nel sito web di Ateneo all'indirizzo <http://www.unive.it/pag/8162/> e del **Codice di comportamento** – art. 54 comma 5 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n.165, disponibile nel sito web di Ateneo all'indirizzo <http://www.unive.it/pag/8353/>.

#### Art. 10 - Accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione

<sup>3</sup> I **borsisti di Dottorato** possono scegliere la modalità di accredito mensile della borsa: potranno attivare la Carta Multiservizi o avvalersi di un proprio conto corrente.

1. Il candidato chiamato a svolgere l'attività di tutorato sarà tenuto ad accettare la nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione. Nella comunicazione saranno definite le seguenti informazioni:
  - a) il numero di ore di attività a cui è tenuto lo studente assegnatario, fermo restando il limite non superabile di 90 ore per anno accademico<sup>4</sup>;
  - b) la provvidenza erogata sotto forma di assegno e le modalità della sua erogazione;
  - c) l'espressa menzione dell'osservanza del **codice etico di Ateneo** disponibile al seguente percorso [www.unive.it / Ateneo / Chi siamo / Statuto, norme e regolamenti / Codici / Codice etico](http://www.unive.it/Ateneo/Chi_siamo/Statuto_norme_e_regolamenti/Codici/Codice_etico);
  - d) l'espressa menzione dell'osservanza del **codice di comportamento adottato dall'Ateneo** ai sensi dell'articolo 54, comma 5, del Decreto Lgs. n. 165/2001;
  - e) l'impegno secondo il quale tutti i dati e tutte le informazioni con cui lo studente entrerà in possesso nello svolgimento dell'attività dovranno essere considerati riservati ed è fatto assoluto divieto alla loro divulgazione.
2. Il tutor decade dal diritto di percepire il suddetto assegno qualora si verifichi uno dei seguenti casi:
  - a) indisponibilità da parte del tutor a iniziare e svolgere l'attività prevista dal bando entro i tempi previsti e secondo i programmi di attività definiti dalla struttura;
  - b) interruzione dell'attività di tutorato o palese incapacità a eseguire l'attività.

#### **Art. 11- Responsabile del procedimento**

1. Il responsabile del procedimento, ai sensi e per gli effetti della Legge n. 241/1990, è la dott.ssa Patrizia Rossetti.

#### **Art. 12 - Utilizzazione e diffusione dei dati**

1. Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" si informa che:

I dati personali richiesti o acquisiti, i dati relativi alla carriera universitaria e comunque prodotti dall'Università Ca' Foscari Venezia nello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali, nonché i dati derivanti dal trattamento automatizzato di entrambi, possono essere raccolti, trattati, comunicati e diffusi - sia durante la carriera universitaria dell'interessato sia dopo la laurea - a soggetti esterni per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali dell'Università.

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio.

Per le medesime finalità i dati personali possono essere comunicati ad altri soggetti pubblici, enti e associazioni - anche fuori dal territorio nazionale - onde consentire la comunicazione e la diffusione rivolte esclusivamente a iniziative di avviamento o orientamento al lavoro (stage e placement) e per attività di formazione post-laurea.

Il trattamento dei dati può essere effettuato attraverso strumenti manuali, informatici e telematici atti a gestire i dati stessi e avviene in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza.

Gli interessati sono titolari dei diritti di cui all'art. 7 della citata legge, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che li riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Titolare del trattamento dei dati è l'Università Ca' Foscari Venezia, con sede in Dorsoduro, 3246 – 30123 – Venezia.

Il bando è consultabile alle pagine <http://www.unive.it/pag/17452/> e <http://www.unive.it/data/30402/>.

Il Direttore del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa  
Mediterranea  
prof. Marco Ceresa

RDP: La Segretaria di Dipartimento  
dott.ssa Patrizia Rossetti

(firmato digitalmente ex art. 24 D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e s.m.i.)

---

<sup>4</sup>Per comprovate esigenze di continuità relative a progetti di tutorato di particolare complessità la cui applicazione richieda una maggiore durata temporale, è consentito che un singolo tutor possa svolgere fino a 150 ore di attività di tutorato.